

**CENTRO LATINOAMERICANO Y CARIBEÑO DE
DEMOGRAFÍA (CELADE)**

**INSTRUCTIVO PARA EL CRÍTICO Y EL
CODIFICADOR Y CODIGOS GEOGRÁFICOS**

COSTA RICA 1973

AQUÍ ESTAN LOS CÓDIGOS
GEOGRÁFICOS 107
115
REPUBLICA DE COSTA RICA

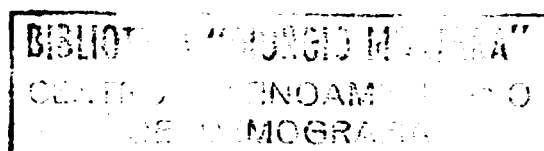
INSTRUCTIVO

para el CRÍTICO
y para el CODIFICADOR

CENSOS NACIONALES DE 1973

POBLACION

MINISTERIO DE ECONOMIA, INDUSTRIA Y COMERCIO
DIRECCION GENERAL DE ESTADISTICA Y CENSOS



ASPECTOS GENERALES

1.- CONFIDENCIALIDAD DE LOS DATOS

Como es bien sabido, la ley garantiza el secreto de los datos individuales que se recopilan mediante los censos y establece severas sanciones para quien los divulgue. Es conveniente guardar absoluta reserva de los datos que vienen en las boletas y no hacer comentarios de la información, con los compañeros o personas ajenas al trabajo.

- 2.- La Sección de Censos de Población y Vivienda impartirá un curso durante el cual el personal recibirá adiestramiento teórico y práctico sobre la manera de realizar el trabajo.

El personal debe dominar perfectamente este Instructivo antes de iniciar su labor; sin embargo, como es lógico, será la experiencia adquirida durante el desempeño de sus funciones lo que le permita obtener un conocimiento más profundo y un dominio cada vez mayor de su trabajo.

3.- ORGANIZACION DEL TRABAJO

La crítica y codificación de los Censos de Vivienda y Población se llevará a cabo por dos grupos de trabajo. Uno para la crítica y otro para la codificación.

El personal deberá consultar todas sus dudas con el respectivo Supervisor y entenderse con él para todo lo concerniente al trabajo.

El proceso completo del trabajo se realizará en tres etapas.

- 3.1.- Crítica del Censo de Vivienda y Población.

- 3.2.- Codificación del Censo de Vivienda y primera parte del Censo de Población (hasta pregunta 15, Nivel de Instrucción).

- 3.3.- Codificación del Censo de Población, segunda parte (preguntas 18-19 y 22, sea ocupación -rama - salario).

4.- INSTRUCCIONES GENERALES

Con el propósito de establecer un procedimiento uniforme se dan a continuación algunas normas o principios de aplicación general.

Sin embargo en el transcurso del trabajo se presentarán algunas situaciones no incluidas en este Instructivo; estos casos serán resueltos por el Supervisor y el Jefe de la Sección respectiva.

- 4.1.- Solicite al Supervisor los cartapacios que contienen las boletas y cualquier otro material necesario para realizar su trabajo.
 - 4.2.- Aplique el criterio aquí establecido para la crítica y codificación de cada pregunta y consulte a su Supervisor en caso de duda.
 - 4.3.- Como primer paso estudie siempre las notas que aparecen en el espacio "*Observaciones*" y realice las correcciones que procedan.
 - 4.4.- La crítica y codificación de las boletas se hará con lápiz rojo.
-

- 4.5.- El crítico o codificador debe cuidar muy bien el cartapacio con sus boletas así como los materiales que le suministren. Cada vez que termine el trabajo de cartapacio, debe comunicarlo al Supervisor.

5.- CRITICA DE LA "IDENTIFICACION"

- 5.1.- Verifique que los datos de: Provincia, Cantón, Distrito, NO. de Segmento, Urbano o Rural, de cada boleta coincidan con los de la carátula del cartapacio; si faltan datos, copielos de la carátula del cartapacio.
- 5.2.- Revise la continuidad de la numeración de las boletas de vivienda, según *"Vivienda NO. (en orden de visita), en todo el cartapacio; si no hay continuidad o aparece alguna boleta sin número o repetida, consulte a su Supervisor."*
- 5.3.- Cuando la familia censal conste de más de 9 miembros, deje las boletas adicionales dentro de la primera boleta, o sea la que contiene los datos del Censo de Vivienda; en las boletas adicionales deberá quedar tachada con una "X" grande la parte correspondiente a Vivienda.
- 5.4.- Cuando el Barrio o Caserío venga en blanco, vea el mapa del segmento y las boletas vecinas y copie la información de ahí
-

CRITICA DE VIVIENDA

No olvide leer lo anotado en el espacio "*Observaciones*"

- 6.1.- Si no hay círculo marcado en cualquiera de las preguntas, déjelas en blanco.
- 6.2.- En aquellas preguntas en que debe venir un sólo círculo marcado y vienen dos o más marcas, deje la primera y borre las otras.
- 6.3.- En aquellas preguntas que tienen "*Otro* Especifique" si hay anotado algún material que corresponde a otro círculo, tache la anotación de "*Otro*" y marque el círculo correspondiente.

Ejemplo:

3

EN LAS PAREDES EXTERIORES

Madera	<input type="radio"/> 1
Material cementado (Ladrillo, block, tela metálica, etc.)	<input type="radio"/> 2
Adobe o bahareque (No cementado)	<input type="radio"/> 3
Otro <u>Mixto</u> (Especifique)	<input checked="" type="radio"/> 4

Mixto se refiere a "*material cementado*", por lo que se debe marcar el círculo 2, y luego tachar la anotación de "*Otro*" y la marca del círculo 4.

- 6.4.- Cuando aparezca marcada una vivienda colectiva, (círculo 5) verifique que exista un nombre en Institución, en caso contrario consulte con el Supervisor.
- 6.5.- Verifique que cuando sea una vivienda colectiva (círculo 5) no traiga más anotaciones en la parte de características de vivienda. Si vinieran otras anotaciones tache con una "X" grande el resto de la boleta de vivienda.
- 6.6.- Cuando es una vivienda desocupada debe aparecer cualquier marca de 3 a 9 en la pregunta 2 (Ocupación - tenencia - alquiler), el resto de la boleta debe ser tachada con una "X" grande.
- 6.7.- Si hay anotación correcta en el renglón "*Otro*" y el círculo no está marcado, márkelo.
- 6.8.- Cuando aparezcan anotaciones corridas, páselas al lugar correspondiente.

Ejemplos:

Incorrecto:

Nº. total de aposentos

~~5~~

Correcto:

Nº. total de aposentos

~~5~~

→ 5

CRITICA DE POBLACION

1.- Debe existir la anotación de un *"Jefe de Familia Censal o del Grupo No Familiar"*:

En aquellas viviendas que tienen más de 10 miembros es necesario que vengan 2 o más boletas. Verifique que la primera boleta tenga la información del jefe. En la otra u otras boletas la parte correspondiente al Jefe debe venir tachada con una "X" grande, o debe estar en blanco. Si trae información en la parte referente al Jefe, consulte con el Supervisor antes de tomar alguna acción.

2.- Relación - Otros Parientes:

Si hay anotación en *"otros parientes"* tales como hermano, yerno, tío, etc., y el círculo no está marcado proceda a marcarlo.

Otros no Parientes:

Si hay anotación en *"otros no parientes"*, tales como alojado, empleado, peón, etc., y el círculo no está marcado proceda a marcarlo.

Existen casos en que la anotación no corresponde a la clasificación por ejemplo en *"otros parientes"*, pueden venir anotaciones como esposa - hijo - sirviente - hijo de la sirviente, etc., en estos casos se debe marcar la casilla correspondiente. Lo mismo sucede con la casilla de otros no parientes en caso de duda consulte al Supervisor.

Círculos todos en Blanco y no hay Anotación:

Cuando hay círculos en blanco consulte el nombre y apellidos para tratar de establecer la relación con el Jefe. Generalmente, se puede identificar los parientes, en caso de duda consultar al Supervisor.

3.- Sexo:

Caso de que no venga el círculo marcado consulte el nombre que en la mayoría de los casos es determinante para el sexo, consulte también las preguntas 5 y 6 fecundidad y la pregunta 17-18 condición de actividad que puede ayudar a determinar el sexo.

4.- Edad:

Cuando venga anotado en el espacio *"Menor de un Año"* algún dato de años páselo al lugar correspondiente.

Si en el espacio *"Menor de un Año"* viene anotado un *"Número de Meses"* y no viene marcado el círculo, márquelo.

5.- Preguntas 8-9.- Lugar de residencia habitual hace 5 años y lugar de nacimiento:

Cuando en alguna de estas preguntas venga anotación que corresponda al mismo Cantón que está indicado en la carátula del cartapacio, táchelo y marque el círculo *"aquí"*. Cuando venga en blanco marque el círculo *"aquí"*.

6.- Pregunta 10.- Nacionalidad:

En esta pregunta se debe chequear si la anotación que viene corresponde a algún país, en caso de que no sea así, o venga en blanco, se debe marcar el círculo "X".

7. Pregunta 14.- Asiste a otros centros de enseñanza no regular?

Cuando venga anotación verifique que corresponda a *"otros centros de enseñanza no regular"*. Tales como escuelas comerciales - institutos de belleza, escuelas de costura, Instituto Nacional de Aprendi-

zaje, Centro Cultural, etc. En caso de que venga anotación que no corresponda tales como Liceo de Costa Rica, Colegio Vocacional, Colegio Agropecuario, etc., se debe tachar y si hay duda consulte al Supervisor.

8.- Pregunta 15.- Nivel de Instrucción:

En esta pregunta debe venir sólo una anotación o en caso de que venga más de una línea con anotación deje la anotación de nivel más alto y tache las otras.

En caso de que la pregunta no corresponda porque la persona es menor de 6 años tache la pregunta con una "X" grande.

9.- Preguntas 17, 18, 19 y 20:

Estas preguntas están íntimamente relacionadas por lo que deben ser analizadas separadamente y en conjunto.

10.- Pregunta 17:

En esta pregunta debe venir marcada sólo una casilla, en caso de que venga más de una casilla marcada consulte al Supervisor.

Debe poner especial atención a las anotaciones que vengan en la línea "Otros", verifique que correspondan a anotaciones tales como mayores de 65 años, inválido, etc., en caso de duda consulte al Supervisor.

11.- Pregunta 18.- Ocupación Principal:

Aquí debe venir una anotación que sea consistente o sea que no se hayan usado términos genéricos como por ejemplo: Peón, mecánico, etc., cuando se presenten estos casos consulte con el Supervisor para buscarle la mejor solución.

12.- Pregunta 19.- Rama de Actividad:

En esta pregunta también, como en la anterior, deben venir anotaciones concretas que no sean términos genéricos como por ejemplo: Transporte, taller, fábricas etc., como en el caso anterior cuando se presente una situación como esta, consulte con el Supervisor.

CODIFICACION

VIVIENDA

En esta parte de la boleta sólo se codificará el "*Barrio o Caserio*". Los códigos para este espacio se tomarán de la lista que se presenta en publicación aparte.

POBLACION

En esta parte de la Boleta se codificarán las siguientes partes o preguntas:

Núcleos familiares
Lugar de residencia habitual hace 5 años.
Lugar de nacimiento.
Nacionalidad.
Asistencia a otros centros de enseñanza.
Nivel de instrucción.
Ocupación principal.
Rama de actividad.
Sueldo o salario.

Núcleos Familiares:

Estos códigos se asignarán de acuerdo a la relación existente con el Jefe de la Familia; para asignar un código a determinado núcleo se debe consultar los nombres y apellidos de cada persona y la relación que existe con el Jefe, y de acuerdo a esto codificar los núcleos que existen en cada boleta; puede ser que exista un núcleo, dos o tres según sea el número de personas y relación con el Jefe. Cuando hay un núcleo todas las personas de la familia llevarán el código "1" en el cuadrado respectivo (**parte superior, donde aparece el número de la persona**). Según el número de núcleos en cada boleta llevan el "1" Primer Núcleo, "2" Segundo Núcleo, etc.

Los posibles núcleos son los siguientes:

- a) Jefe (**esposo**), esposa o compañera e hijos solteros.
- b) Hijos casados, esposa e hijos.
- c) Hijos casados solos (**viven en la casa**).
- d) Padres - madres.
- e) Suegros - suegras.
- f) Otros parientes (tíos - cuñados - sobrinos - etc.)
- g) Sirvientes y sus parientes (**hijos - hermanos**).
- h) Otros no parientes.
- i) Hijos solteros con hijos.
- j) Hermano (**como Jefe**) sus hermanos y su madre o padre

NOTA: En los Grupos No Familiares no se codifican los núcleos.

Preguntas 8, 9 y 10:

Los códigos para estas preguntas se deben tomar de las listas que se darán seguidamente

Cuando en la respectiva pregunta viene marcado el círculo "*aquí* X" o "YX" (como en naciona-

lidad), no hay que anotar ningún código, ya que están precodificados. Cuando no venga marcado ningún círculo y aparezca anotado algún nombre de Cantón o País, proceda a codificarlo de acuerdo a las listas que se dan a continuación.

LUGAR DE RESIDENCIA HABITUAL HACE 5 AÑOS

LUGAR DE NACIMIENTO

PROVINCIA DE SAN JOSE

Cantón Central	101
Cantón Escazú	102
Cantón Desamparados	103
Cantón Puriscal.....	104
Cantón Tarrazú	105
Cantón Aserrí	106
Cantón Mora.....	107
Cantón Goicoechea	108
Cantón Santa Ana.....	109
Cantón Alajuelita.....	110
Cantón Coronado.....	111
Cantón Acosta	112
Cantón Tibás.....	113
Cantón Moravia	114
Cantón Montes de Oca.....	115
Cantón Turrubares	116
Cantón Dota.....	117
Cantón Curridabat	118
Cantón Pérez Zeledón.....	119
Cantón León Cortés	120

PROVINCIA DE ALAJUELA

Cantón Central	201
Cantón San Ramón	202
Cantón Grecia	203
Cantón San Mateo	204
Cantón Atenas	205
Cantón Naranjo.....	206
Cantón Palmares	207
Cantón Poás.....	208
Cantón Orotina	209
Cantón San Carlos	210
Cantón Alfaro Ruíz	211
Cantón Valverde Vega.	212
Cantón Upala	213
Cantón Los Chiles.....	214
Cantón Guatuso	215

PROVINCIA DE CARTAGO

Cantón Central	301
Cantón Paraíso	302
Cantón La Unión	303
Cantón Jiménez	304
Cantón Turrialba	305
Cantón Alvarado	306
Cantón Oreamuno	307
Cantón El Guarco	308

PROVINCIA DE HEREDIA

Cantón Central	401
Cantón Barba	402
Cantón Santo Domingo	403
Cantón Santa Bárbara	404
Cantón San Rafael	405
Cantón San Isidro	406
Cantón Belén	407
Cantón Flores	408
Cantón San Pablo	409
Cantón Sarapiquí	410

PROVINCIA DE GUANACASTE

Cantón Central Liberia	501
Cantón Nicoya	502
Cantón Santa Cruz	503
Cantón Bagaces	504
Cantón Carrillo	505
Cantón Cañas	506
Cantón Abangares	507
Cantón Tilarán	508
Cantón Nandayure	509
Cantón La Cruz	510
Cantón Hojancha	511

PROVINCIA DE PUNTARENAS

Cantón Central	601
Cantón Esparta	602
Cantón Buenos Aires....	603
Cantón Montes de Oro	604
Cantón Osa	605
Cantón Aguirre	606
Cantón Golfito	607
Cantón Coto Brus	608
Cantón Parrita	609

PROVINCIA DE LIMON

Cantón Central	701
Cantón Pococí	702
Cantón Siquirres	703
Cantón Talamanca	704
Cantón Matina	705
Cantón Guácimo	706

CODIGOS DE

País de Procedencia y Nacimiento Nacionalidad

AMERICA DEL NORTE

01	Canadá	Canadiense	01
02	Estados Unidos	Estadounidense	02
03	México	Mexicana	03

ISTMO CENTROAMERICANO

04	El Salvador	Salvadoreña	04
05	Guatemala .	Guatemalteca	05
06	Honduras ...	Hondureña	06
07	Nicaragua ...	Nicaraguense	07
08	Panamá	Panameña	08

CARIBE

09	Cuba	Cubana	09
10	Haití	Haitiana	10
11	Jamaica	Jamaicana	11
12	República Dominicana	Dominicana	12
13	Trinidad y Tobago	Otras del Caribe	13

AMERICA DEL SUR

14	Colombia ...	Colombiana	14
15	Ecuador	Ecuatoriana	15
16	Venezuela ..	Venezolana	16
17	Brasil	Brasileña	17
18	Argentina ..	Argentina	18
19	Uruguay	Uruguaya	19
20	Bolivia	Boliviana	20
21	Paraguay	Paraguaya	21
22	Chile	Chilena	22
23	Perú	Peruana	23

EUROPA

124	Alemania	Alemana	24
225	Austria	Austriaca	25
226	Bélgica	Belga	26
227	Luxemburgo	Luxemburguesa	27
228	Dinamarca	Danesa	28
229	España	Española	29
230	Francia	Francesa	30
231	Irlanda	Irlandesa	31
232	Islandia	Islandesa	32
233	Italia	Italiana	33
234	Noruega	Noruega	34
235	Portugal	Portuguesa	35
236	Reino Unido	Británica	36
237	Suecia	Sueca	37
238	Suiza	Suiza	38
239	Bulgaria	Búlgara	39
240	Checoslovaquia	Checoslovaca	40
241	Finlandia	Finesa	41
242	Grecia	Griega	42
243	Hungría	Húngara	43
244	Polonia	Polonesa	44
245	Rumania	Rumana	45
246	Yugoeslavia	Yugoeslava	46
247	Unión de Repúblicas Socialistas y Soviéticas	Soviética	47
248	Otros países de Europa	Otras Nacionalidades Europeas	48

ASIA

349	Chipre	Otras Nacionalidades Asiáticas	71
350	Irak	Iraquesa	50
351	Irán	Iranía	51
352	Israel	Israelita	52
353	Jordania	Jordana	53
354	Kweit ...	Otras Nacionalidades Asiáticas	54
355	Líbano	Libanesa	55
356	Siria	Siria	56
357	Turquía	Turca	57
358	Yemen	Yemenita	58
359	Afganistán	Otras Nacionalidades Asiáticas	71
360	India .	Indu	60
361	Nepal	Otras Nacionalidades Asiáticas	71
362	Pakistán	Pakistana	62

ASIA Cont.

363	Birmania	Birmana	63
364	Indonesia	Indonesa	64
365	Tailandia	Tailandesa	65
366	Viet Nam	Vietnemesa	66
367	Corea	Coreana	67
368	China	China	68
369	Japón	Japonesa	69
370	Mongolia	Mongol	70
371	Otros Países de Asia	Otras Nacionalida- des Asiáticas	71

AFRICA

472	Argelia	Argelina	72
473	Marruecos	Marroquí	73
474	Egipto	Egipcia	74
475	Sudán	Sudanesa	75
476	Túnez	Tunecina	76
477	Alto Volta	Otras Nacionalida- des Africanas	89
478	Camerum	Otras Nacionalida- des Africanas	89
	Congo	Otras Nacionalida- des Africanas	89
	Gabón	Otras Nacionalida- des Africanas	89
	Ghana	Otras Nacionalida- des Africanas	89
	Guinea	Otras Nacionalida- des Africanas	89
483	Liberia	Liberiana	83
484	Etiopía	Etíope	84
485	Kenia ..	Otras Nacionalida- des Africanas	89
	Madagascar.	Otras Nacionalida- des Africanas	89
	Uganda	Otras Nacionalida- des Africanas	89
	Sudáfrica, República de	Otras Nacionalida- des Africanas	89
	Otros Países de Africa ..	Otras Nacionalida- des Africanas	89

OCEANIA

590	Australia	Australiana	90
591	Nueva Zelandia ...	Neozelandesa	91
592	Samoa Occidental	Otras Nacionalida- des de Oceanía	93
594	Cualquier país	Apátrida	94
595	Ignorado	Ignorada	95

Pregunta 14: Asiste a otros Centros de Enseñanza no regular

Cuando en esta pregunta no venga ninguna anotación no es necesario codificar nada, ya que la "Y" que debe traer en el respectivo "cuadrado" es el código correspondiente.

Cuando venga alguna anotación se debe codificar de acuerdo a la lista que se da a continuación:

Comerciales	1
Artísticos	2
Idiomas	3
Bachillerato por Madurez	4
Escuela Enseñanza Especial	5
Instituto Nacional de Aprendizaje	6
	7
	8
Otros ...	9

Pregunta 15.- Nivel de Instrucción:

En esta pregunta la única codificación que se debe hacer es cuando la persona es graduada de alguna Universidad.

Cuando aparece con una "G" en el nivel 3 se debe tachar y en su lugar poner un "0" (Cero).

Preguntas 18 y 19.- Ocupación Principal - Rama de Actividad

Para codificar estas preguntas se usarán los Instructivos sobre "Ocupación y Rama de Actividad", preparados para tal fin.

Pregunta 22. Sueldo o Salario:

En esta pregunta debe venir anotación sólo cuando es "trabajador remunerado". en caso contrario tache la anotación.

Cuando el salario que esté anotado sea mayor de cuatro dígitos, se debe reducir a una cantidad tal que quepa dentro de los cuatro dígitos; según sea la cantidad, se debe reducir a semana, quincena o mes, o sea una cantidad que se le pueda asignar al código respectivo.

Según la anotación que venga en el espacio respectivo, se le asignará un código de los siguientes:

Hora	1
Semana	3
Quincena	4
Mes	5
Año	6